



Rada  
Evropské unie

Brusel 22. července 2016  
(OR. en)

11358/16  
ADD 1

PV/CONS 41  
AGRI 423  
PECHE 282

## NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

---

Předmět: **3481.** zasedání Rady Evropské unie  
**(ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV)** konané v Bruselu dne 18. července 2016

---

## **BODY PRO VEŘEJNOU ROZPRAVU<sup>1</sup>**

strana

### **PROJEDNÁVÁNÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ**

#### **BODY „A“ (11102/16 PTS A 63)**

1. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013, (EU) č. 652/2014 a (EU) č. 1143/2014 a o zrušení směrnic Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES [první čtení] ..... 4
2. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o přístupnosti webových stránek a mobilních aplikací subjektů veřejného sektoru [první čtení]..... 5
3. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1365/2006 o statistice přepravy věcí po vnitrozemských vodních cestách, pokud jde o svěřené přenesené a prováděcí pravomoci Komisi k přijímání určitých opatření [první čtení] ..... 5
4. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 91/2003 o statistice železniční dopravy, pokud jde o shromažďování údajů o zboží, cestujících a nehodách [první čtení] ..... 5
5. Nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém plánu obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 302/2009 [první čtení] ..... 6
6. Nařízení Evropského parlamentu a Rady o požadavcích na mezní hodnoty emisí plyných a tuhých znečišťujících látek a schválení typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích, o změně nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) č. 167/2013 a o změně a zrušení směrnice 97/68/ES [první čtení] ..... 6

---

<sup>1</sup> Projednávání legislativních aktů Unie (čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii) a jiná veřejná jednání a veřejné rozpravy (článek 8 jednacího řádu Rady).

## NELEGISLATIVNÍ ČINNOSTI

### BODY „A“ (11103/16 PTS A 64)

2. Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady (EU) 2015/2265 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2016–2018 ..... 7

### BODY „B“ (11078/16 OJ CONS 40 AGRI 406 PECHE 269)

4. Pracovní program předsednictví ..... 7

\*

\* \*

# PROJEDNÁVÁNÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ

## BODY „A“

- Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013, (EU) č. 652/2014 a (EU) č. 1143/2014 a o zrušení směrnic Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES [první čtení]**  
= přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady  
10789/1/16 REV 1 CODEC 991 AGRI 384 AGRILEG 104 PHYTOSAN 19  
+ REV 1 ADD 1  
8795/16 AGRI 253 AGRILEG 65 PHYTOSAN 10 CODEC 634  
+ COR 1 (sl)  
+ COR 2 (cs)  
+ REV 1 (pl)  
+ ADD 1  
schválil COREPER (část II) dne 13. července 2016

Rada schválila svůj postoj v prvním čtení v souladu s čl. 294 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie a odůvodnění Rady, přičemž nizozemská delegace se zdržela hlasování.  
(právní základ: čl. 43 odst. 2 SFEU)

### **Prohlášení Nizozemska**

„Nizozemsko se zdržuje hlasování o nařízení o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin. Nizozemsko se domnívá, že opatření stanovená v tomto nařízení v souvislosti se systémem dovozu jsou nepřiměřená (ve vztahu ke skutečným souvisejícím rizikům).“

### **Prohlášení Německa, Rakouska, Bulharska, Maďarska, Lotyšska, Nizozemska, Portugalska, Řecka, České republiky, Švédska, Dánska, Finska, Litvy, Malty, Rumunska a Spojeného království**

„Bereme na vědomí, že termíny „škodlivý organismus“ a „škůdce“ (v angličtině „harmful organism“ a „pest“) v právních předpisech EU odkazují na tentýž koncept a jsou používány jako rovnocenné.

Argumentace:

Vzhledem k tomu, že ve stávajících právních předpisech Komise a ve stávajících nařízeních a směrnicích Rady (např. směrnice Rady 93/85/EHS, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 a prováděcí rozhodnutí Komise 2012/138/EU) je rovněž používán termín „škodlivý organismus“ se stejným významem a rovnocenným způsobem, je třeba jasně zdůraznit skutečnost, že výrazy „škůdce“ a „škodlivý organismus“ jsou synonyma, aby se zamezilo jakékoliv nejistotě při uplatňování stávajících právních předpisů EU a nového nařízení EU o zdraví rostlin.“

**2. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o přístupnosti webových stránek a mobilních aplikací subjektů veřejného sektoru [první čtení]**

= přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady  
10790/16 CODEC 992 TELECOM 125 CONSOM 165 MI 480  
9389/16 TELECOM 89 CONSOM 117 MI 374 CODEC 728  
+ ADD 1  
schválil COREPER (část II) dne 13. července 2016

Rada schválila svůj postoj v prvním čtení v souladu s čl. 294 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie a odůvodnění Rady. (právní základ: čl. 114 odst. 1 SFEU)

**3. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1365/2006 o statistice přepravy věcí po vnitrozemských vodních cestách, pokud jde o svěřené přenesené a prováděcí pravomoci Komisi k přijímání určitých opatření [první čtení]**

= přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady  
10791/16 CODEC 993 STATIS 47 TRANS 274  
9878/16 STATIS 35 TRANS 219 CODEC 823  
+ ADD 1  
schválil COREPER (část II) dne 13. července 2016

Rada schválila svůj postoj v prvním čtení v souladu s čl. 294 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie a odůvodnění Rady. (právní základ: čl. 338 odst. 1 SFEU)

**4. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 91/2003 o statistice železniční dopravy, pokud jde o shromažďování údajů o zboží, cestujících a nehodách [první čtení]**

= přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady  
10792/16 CODEC 994 STATIS 48 TRANS 275  
10000/16 STATIS 39 TRANS 224 CODEC 851  
+ ADD 1  
schválil COREPER (část II) dne 13. července 2016

Rada schválila svůj postoj v prvním čtení v souladu s čl. 294 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie a odůvodnění Rady. (právní základ: čl. 338 odst. 1 SFEU)

**5. Nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém plánu obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozezemním moři, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 302/2009 [první čtení]**

PE-CONS 14/16 PECHE 131 CODEC 411

+ COR 1 (el)

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie. (právní základ: čl. 43 odst. 2 SFEU)

**Prohlášení Komise**

„Komise vyjadřuje obavu, že omezené pravomoci, které na ni spoluzákonodárci přenesli, mohou bránit včasnému provedení budoucích opatření Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT), která revidují či aktualizují systém této organizace, do práva EU.

Komise proto prohlašuje, že dle jejího názoru není tímto nařízením dotčeno žádné její budoucí stanovisko týkající se použití článků 290 a 291 SFEU na provádění opatření regionální organizace pro řízení rybolovu.

Dále si Komise vyhrazuje právo navrhopvat změny nařízení zvýšením počtu opatření, která by měla být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci nebo prováděcích předpisů v případě, že provedení řádným legislativním postupem vede ke zdržení, které by mohlo ohrozit schopnost EU plnit její mezinárodní závazky.“

**6. Nařízení Evropského parlamentu a Rady o požadavcích na mezní hodnoty emisí plynných a tuhých znečišťujících látek a schválení typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích, o změně nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) č. 167/2013 a o změně a zrušení směrnice 97/68/ES [první čtení]**

PE-CONS 21/16 ENT 78 ENV 242 MI 257 CODEC 507

+ COR 1 (es)

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie. (právní základ: článek 114 SFEU)

## NELEGISLATIVNÍ ČINNOSTI

### BODY „A“

**2. Nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady (EU) 2015/2265 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2016–2018**

= přijetí

10757/16 PECHE 254 UD 147

10103/16 PECHE 214 UD 126

schválil COREPER (část I) dne 6. července 2016

Rada přijala výše uvedené nařízení. (právní základ: článek 31 SFEU)

### BODY „B“

**4. Pracovní program předsednictví**

= prezentace předsednictví

*(veřejná rozprava podle čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)*

Slovenské předsednictví uspořádalo veřejnou prezentaci svého pracovního programu a priorit v oblasti zemědělství a rybolovu.